



本著作以創用CC「姓名標示-非商業性-禁止改作」4.0國際授權條款釋出。
詳細授權條款，請至 <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>。
資料來源：教育部電子報「閱讀趣聞客語」專欄 <http://epaper.edu.tw>。

閩／生活／☆☆★★

電子時代

我蹣佇桃園，平常時仔攏是駛車出門。這擺欲去臺北出差，聽講停車位真歹揣，停車費又闊貴參參，一點鐘就愛五十箍，三工落來欲哪算會和？上尾猶是決定坐車去臺北。

算算咧，這幾年坐公車抑是坐捷運的機會無超過三改，欲坐佢一幫車才會到位我嘛毋知。無共坐車的路線舞予清楚，我毋敢出門。

坐客運到捷運站，愛闊盤車才會到位。對客運落車，入去捷運站，我是看甲目睷花花花，毋過逐家的跛步真緊。逐家手提一張『悠遊卡』，響一聲，人就會當過去矣。干焦我這個庄跛崠倚佇遐，毋知欲按怎行？好佳哉，敢問就有路，拄著一位婦人人，伊真熱心恁我去盤車，我才會當順利到位。

暗時轉到厝裡，捷運的一切出現佇我的目睷前，感覺咱臺灣的交通誠進步。無論是公車、捷運抑是高鐵攏予人感覺真利便，這是因為「電子化」的關係。佇捷運的每一個車廂攏有跑馬燈，會顯示後一站的站名，閣有真人的聲音用華語、閩南語、客語恰英語來放送，予你知影繼落去是佢一站。

坐捷運無啥物風景通好看，我只好看逐家咧創啥？少年的咧做「向頭族」，提手機仔來看面冊恰『line』。無就是上網，看有啥物好空的通買。啊若年歲較有的就坐佇博愛座咧啄龜。看逐家攏咧捆手機仔，有樣看樣，我嘛共我的提出來收電子批，驚有重要的代誌落勾去。毋過我是袂看手機仔傷久的，因為按呢對目睷真傷。

這馬若欲出門免紮傷濟現金，因為去餐廳、百貨公司、大賣場抑是其他的商店，用「信用卡」就會使得。辦公室的電腦有的是大大台，有的是薄縹絲。阮厝裡掃塗跤的機器人，車頂的焦路機仔、行車記錄器，佇高速公路的『ETC』攏是電子產品。這個「電子時代」，電子的產品實在是滿滿是。

這馬拄上市的電子產品真緊就會予新的發明換掉，創新的跛步一直向前行，因為這是「電子時代」。

作者：范嘉云

☆詞彙學習☆

【盤車】puânn-tshia：轉車。指交通來往的途中換搭別的車。

【繼落去】suà--lòh-khì：接下去。接下來。

【啄龜】tok-ku：打瞌睡、打盹。

【捆】huê：來回輕磨幾下。

【落勾】làu-kau：脫落、遺漏。

【薄縹絲】pòh-li-si：形容東西厚度很薄或是分量很少。